

## XIV. kerület

## Szeméttüzek

A Pillangó parki szolgáltatóház oldalában a hajléktalanok által összehordott kartonok, bútorok, szemét gyulladt meg november 6-án. A ház falazata kb. 10 négyzetméteren károsodott.

Szintén november 6-án délután a Róna utca 33. szám alatti elhagyott trafóház mellékelyiségében kellett oltani az összehordott hulladékokat.

November 11-én délután a Teleges utca 5-ben meggyulladt az összehordott papírszemét a lakóépület kútsó falán lévő villanyóra alatt.

Egy gyorsbeavatkozával oltották el a szelektív hulladékgyűjtő a Szőnyi út 14-nél november 18-án éjjel.

A Francia út 5-nél két négyzetméteren izzott, füstölt a szeméttüzet november 22-én délután.

November 24-én éjjel teljesen kiégett a szelektív hulladékgyűjtő a Szgló utca 24-nél.

## Műszaki mentések

Egy Citroën Xsara személyautó hátsó ajtaja égett a Mogyoródi út 1-nél november 8-án 20 óra előtt. Valószínű a szándékos tüzokozás.

Egy D-sugárral oltották el a Stefánia út 17. szám előtt álló Skoda Octaviát november 13-án éjjel. A rakét, az ajtók 50%-ban, az utastér teljesen megégett.

Mánap 19 órakor Skoda Octavia és Peugeot 206-os személygépkocsik ütköztek a Mogyoródi út 156-nál. Egy trolis vezetőtartó oszlopa megrongálódott, senki nem sérült meg.

**Égő matrac**  
A Kövér Lajos utca 19. szám alatti tárolóhelyiség egyik zugában kiégett egy, a hajléktalanok által használt matrac november 15-én reggel. Személyi sérülés nem történt.

**Mentés a liftből**  
Három személyt mentett ki a raj a liftből, ami november 18-án éjjel a hetedik emeletnél elakadt az Egressy út 75-ben.

**Leégett a bódé**  
November 19-én éjjel a tűzoltók oltották el egy 5 négyzetmé-

## Szatír a lakótelepen

Egy rövid ideig egy ismeretlen személyazonosságú férfi tartotta rettegésben a Füredi lakótelep női lakóit. Az illető a közparkokban megbújva, előszeretettel molesztálta a 20 és 40 év közötti hölgyeket. Volt, akinek izgalmi állapotban levő nemi szervét mutogatta, de olyan is akadt, aki előtt önkielégítést végzett. A rendőrök a bejelentések hatására akciót szerveztek a környékre, és a férfit november végén így sikerült elfogniuk.

## A sértett ismerte fel a támadóját

November 27-én az esti órákban egy kiskorú fiú éppen hazafelé tartott, amikor két férfi megállította őt az Őrs vezér téren. Az ismeretlenek cigi akartak kérni tőle, de mivel a fiú nem dohányzott, nem tudott segíteni nekik. A fiú ezt követően felszállt a HEV-re, de csak egy megálló után, mert megvacsorázott a Keresztúri úti gólyasertemben, ami után ismét visszaszállt HEV-re. Már a járművön felébredte a két férfit, de ekkor még nem tulajdonított ennek nagyobb jelentőséget. Az Ilona-telepen szállt le, majd elindult hazafelé, amikor váratlanul ismét a két férfit botlott. Az egyikük megkérdezte, hogy hány óra, mire ő automatikusan elővette a mobiltelefonját. Erre a másik férfi elkapta a kezét, majd erőszakkal kicsavarta onnan a telefont, és ezt követően mindketten elfutottak. Másnap a sértett fiú az Árkádban felismerte az egyik támadóját, és azonnal értesítette a rendőrséget. A férfit előállították, majd a vallomása alapján a társát is elfogták. A két fiatalok férfi elismerte bűnösségét, de egyiküket sem helyezték előzetes letartóztatásba.

## Autójavítás A-Z-ig

**pálya Autójavító**  
Bp., XVI. Pálya u. 24. • Ny: H-P: 8-18-ig • Tel: 406-4721, Tel/Fax: 405-1646

**Suzuki - OPEL - Ford - VW - Seat - Skoda - Lada szerviz**  
**Javítás, vizsgáztatás, klímátöltés GUMISZERELÉS - MŰSZERES FUTÓMŰ BEÁLLÍTÁS BARUM - CONTINENTAL - TOYO értékesítés**  
Autóvillamoság • Generátor, önindító javítás sebességváltó-zár beszerelés  
INGYENES OLAJCSERE SHELL olajokkal a nálunk vásárolt olajokból!  
www.palyaautojavito.hu • E-mail: palya@enternet.hu  
A hirdetés felmutatójának a fenti munkadíjakból 10% kedvezmény!

## Tűzoltósági hírek



**TELJESEN KIÉGETT egy 50 négyzetméteres lakás az Újpalotai lakótelepen december 10-én. A tűzét elektromos túlterhelés okozta, a tűzfészek az egyik konnektorraljzat volt, ahonnan szerencsétlen módon szétterjedtek a lángok az egész lakásra. A feljuttató házban speciális szellőzőket alakítottak ki, amelyek nagy segítséget nyújtottak a főbb szinten lakóknak a füstmérgezés elkerülésében. Több lakót emelőkocsaras kocsikkal illetve a tetőn át menekítettek ki a tűzoltók. A kigyulladt lakás, illetve az alatta elázott lakások átmenetileg használhatatlanná váltak.**

lásbérülést, ketten zúródásokat szenvedtek.

November 28-án hajnali 4-kor riasztották a tűzoltókat a Mogyoródi út 8. szám elé, ahol teljes terjedelmében égett egy Citroën Jumper kisbusz. A raj kiérkezése előtt a rendőrök a szomszédos Veritas Hotel két tűzoltó készülékével megkezdtek az oltást. A helyszínt átvizsgálták, szándékoságra utaló nyomot nem találtak.

**Égő matrac**  
A Kövér Lajos utca 19. szám alatti tárolóhelyiség egyik zugában kiégett egy, a hajléktalanok által használt matrac november 15-én reggel. Személyi sérülés nem történt.

**Mentés a liftből**  
Három személyt mentett ki a raj a liftből, ami november 18-án éjjel a hetedik emeletnél elakadt az Egressy út 75-ben.

**Leégett a bódé**  
November 19-én éjjel a tűzoltók oltották el egy 5 négyzetmé-

## Konyhatúz

Az Ond vezér sétányon álló nyugdíjasház egyik lakásában a konyhai elektromos grillstűtőtől meggyulladtak a bútorok. A lakók egy 6 kg-os porraloltóval oltották el a lángokat november 25-én délután.

## Zárlatos akkutöltő

Egy Tengerszem utcai társasház pincéjében kigyulladt az akkutöltő november 26-án 14 óra körül. Megégett az alatta lévő munkapad, az afeletti kábelek, a laminált padló, károsodott a pince falfestése. Személyi sérülés nem történt.

## Kidőlt a fa

December 2-án reggel hívták a tűzoltókat az Öv utca 146-ba, ahol egy nyolcméteres fa egy közvilágítási oszlopra dőlt.

## XVI. kerület

## Szénmonoxid mérgezés

Két személy szénmonoxid mérgezést szenvedett egy Vörösmarty utcai, földszintes családi házban november 11-én. A rajt 17 óra 50 perckor riasztották; elzárták a gázt és kiszellőztették.

## Karambol

Honda Accord és Skoda Octavia ütközött össze november 18-án 22 óra 20 perckor a János utca és Csömöri út sarkán. A kocsik összerúgtak, három főmunkát kidőlt.

## Tűz a gyertyától

Egy Pálya utcai lakásban tűz ütött ki az előszobai komódon lévő korszori égő gyertyájától november 23-án este. Meggyulladtak a berendezési tárgyak, ruhanemű, képek, a telefon. A műanyag fal szigetelés 8 négyzetméteren leégett, a falak korommal, füsttel szennyeződtek. A tűzet sikerült eloltaniuk az otthoniaknak, a kár kb. 130 ezer forint.

## Képzelt fűtszag

November 25-én délután fűtszagot jelzett az idős lakó egy Mészáros József utcai toronyházából. A kikerző tűzoltók fűstre, tüzre utaló nyomot nem észleltek. A mentők az illetőt – tudatavár gyanújával – a kistarcsai kórházba vitték kivizsgálásra.

## Nyomozás a Centiben

Ismeretlen tettes ellen hivatali visszlelés miatt folytat nyomozást a XVI. kerületi rendőrkapitányság a Centenáriumi általános és szakiskolában. Az elmúlt évek gázalkalóadásáról szóló belső ellenőri vizsgálat megállapította ugyanis milliós nagyságrendben több pénzt szedtek be a szülőktől, mint amit valóságban (a számlák szerint) a táborozásokra fordítottak. A beszerzést végző dolgozók pár száz forintos vásárlások vették 40 kilométeres utakat számolnak el az iskola felé, miközben a megvásárolt árucikkeket ingyenesen házhöz vitték volna a kereskedők. Különböző átalánydíjas szerződések is terheltek az iskolai költségvetést, állandó jogászt (!) például hálv 30 ezer + Áfa összegért alkalmazott a Centi iskola. A fénymásolóknál százezres másolat díjakat fizettek, a számlán feltüntetett számlaórállások feltehetően nem tükrözték a valóságot. A különféle rendezvények (Centi nap, Dió nap) költségeit elszámolták az iskolai költségek között, a szülőktől, diákoktól származó bevételket viszont nem lették a belső ellenőrkök a Centi iskola könyvelésében. Elő pontyot is mázsaszám számolnak el az oktatási költségek között. A belső ellenőri jelentés megtekinthető az önkormányzat honlapján: www.budapest16.hu

**SALIX**  
KERTÉSZETI ÁRUDA  
1164 Bp. Magtár u. 40.  
T/F: 400-3059, 06-30-9448-394  
Helyben nevelt, vágott, töves

**FENYŐFÁK KARÁCSONYI VÁSÁRA**  
50 cm-től 8 m-ig  
luc, nordmann, ezüst, douglasz, feketek és kolorado fenyőfajtákból  
Decemberben minden nap 8-16,30-ig

**Lenyitható konténer**

**INGYENES RAKODÁSSAL!**  
**06-30-944-7987**

**LENYITHATÓ KONTÉNER**  
4, 5, 7, 8 m<sup>2</sup>-es  
www.konteneres.ecidai.hu  
Konténeres silt és lom, termőföld homok és söder szállítás, gépi földmunka

**Telefon:**  
06-30-944-0308  
400-9500  
KREKACS

**Mihály és Fia kárpitos mesterek**  
**KÁRPITOS BÚTORKÉSZÍTŐ és Lakberendező Bt.**

- Stíl- és modern bútorok egyedi tervezése, felújítása
- Antik és bőr bútorok restaurálás asztalos munkával, bútorszövettel
- Ajtó- és fallikárpit készítése

**Díszítő függönyök, védőhuzatok készítése**  
1165 Bp. Zsélyi Aladár u. 6.  
Tel/Fax: 321-0383  
Mobil: 06-30-954-1727

**Házi Állatorvosi Szolgálat**  
**Dr. Lukács Zoltán**  
vezető állatorvos

**Telefon: 06-30-94-15-033**  
– Házni történő betegellátás, kis műtétek – Veszélyes elleni és egyéb védőoltások

**Mikrochip beültetés, útlevegőkiállítás**

**Šzimba**  
Állatorvosi rendelő

**Dr. Mezősi László: 06/20/552-6792**  
XVI. (Mátyásföld) Diósy L. u. 43.  
Tel/Fax: 407-2019, Rendelés: 402-1878  
rend. időben: 402-1878 H-P: 10-12, SZOLGÁLTATÁSOK: 17-19-ig

- Új szolgáltatás: **BEMER pulzáló elektromágneses terápia**
- Belgyógyászati, sebészeti, szülészeti ellátás műtétek is
- védőoltások (veszélyes elleni is)
- röntgen, laborvizsgálatok
- csípőizületi diszplázia szűrés
- beleselelősejgnyújtás
- ultrahangos fogköveteltávolítás
- agztikus állatok ellátása
- állatvilévi mikrochip beültetés

Sürgősségi ellátás rendelési időn kívül, házni is!

**GIPSZKARTON SZAKÜZLET**  
1144 Füredi út 74-76. Tel: 220-6217

Nyitva: hétfőtől péntekig 7-16-ig, szombaton 8-12-ig

- GIPSZKARTON RENDSZEREK** (válaszfal, tetőleír, álmennyezet, előtétfal, akusztikai szigetelések)
- HOMLOKZATI SZIGETELÉSEK** utólagos hőszigetelés (polisztirol illetve vásványgapot)
- BELTÉRI AJTÓK** (fém és fa tokkal)
- KAZETTÁS ALMENNYZETEK**

**SORATRÉND THERMOMASTER ISOMASTER MASTERPLAST**  
www.gipstone.hu • e-mail: gipstone@gipstone.hu

**NOVO FÉM Kft. SZINESFÉM SZAKÁRUHÁZ és VASUDVAR**  
2141 Csömör, Major u. 25. (Bp., XVI. Timur u. vége)

**Vágja meg fűtészámláját!** Nyitva: H-P: 7.30-16, Sz: 8-13-ig  
www.novofem.hu

- Homlokzati hőszigetelés, Revco vakolattal
- gipszkarton, profil, RIMANO vakolattal
- ÚRSZA Kézelgyapoti, mikrocél szigetelés
- csemperagasztók

**Telefonáljon, megegyezünk!**  
**Ingyenes szállítást!**  
• Betonvas, fémháló, zárszelvény cső, kárcél, vaslemez  
• Alu/réz/bronz/KO lemez és rúd  
• TERAMID, festék, szilopaszt  
• BADOGOS TERMÉK, vágókörong csavar, szög, SZERSZÁM

Tel: (28)551-500, (70)218-7619

**Ugyanitt: Szinesfém és vashulladék vásárlása kiemelt áron, szállítással is!**

**BIZTOS PONTOK KFT.**  
**RADIÁTOR, KAZÁN, RÉZCSŐ AKCIÓ!**  
**Geberit Kombifix Basic WC-tartály 27.900,-**

80 l Hajdú villanybojler	39.100,-	MOFEM csaptelepek	6.540 Ft-tól
ø15 mm RÉZCSŐ	1.160,-	CERSANIT 50 CM MOSDÓ	6.410,-
ø22 mm RÉZCSŐ	1.820,-	WILO RS 25/4 szivattyú	22.200,-
ø16X2 mm ötrétegű cső (magyar)	170,-/fm	RADIANT ELITE RBC 24 kem. kombi	126.170,-
ø20X2 mm ötrétegű cső (magyar)	295,-/fm	ø110x2 m PVC CSŐ	960,-
STAR LAPRADIÁTOR DK 600/1000	16.030,-	PVC, KG CSŐVEK, IDOMOK	20% -

**Az árak az áfát tartalmazzák! • Ingyenes házhozszállítás!**  
**Bp. XVI. Szlovák út 134. a pavilonssal szemben**  
Tel/Fax: 405-3566, Mobil: 06-20-934-9-934  
www.biztospontok.hu

**NEDA BAU**  
**Építőanyag**

- Falazóelemek és Zsalukövek, Támfalelemek
- Építési anyagok, csemperagasztók
- Velux tetőtéri ablakok
- Beton- és agyagcserepek
- Komplet kéményrendszerek
- **ÚJ!** Baumit Life színvakolatok (888 féle színben)
- Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok
- Térburkoló kövek nagy választékban

**HÁZHOZ szállítással is – gyorsan – keitvező áron!**

**CÍMEINK:** 1164 Budapest, Vidámváros u. 76.  
Tel/Fax: 06/1-400-1268, 06/1-402-4127  
Nyári: H-P: 07-17, Sz: 07-12 óráig  
Téli: H-P: 07-16, Sz: 07-12 óráig

1165 Budapest, Újszász u. 47/d  
Tel/F: 06/1-407-4389 F: 06/1-402-1346  
H-P: 07-17, Sz: 07-12 óráig

2143 Kistarcsa, Nagytarcsai út 2.  
Tel/Fax: 06/28-506-115  
H-P: 07-16, Sz: 07-12 óráig

**ÚJ TELEPÜNK:**  
**nedabaukft@gmail.com**  
**www.nedabau.hu**

## Satufék a Colosseumnál

Mostanában Szentmihály irányából jobb elkerülni a Rákóczi út – Rákospalotai határút – Késmárk utcai kereszteződést, mert nem tudhatjuk, hogy mire számíthatunk. Egy, a környéken lakó olvasónk hívta fel a figyelmünket arra a tényre, hogy egyik napról a másikra megváltoztatták a forgalmi rendet a csomóponton, melynek következtében senki sem tudja a rá vonatkozó szabályokat. Emiatt hihetetlenül humoros szituációk alakulhatnak ki: mindenki intget a másíknak, de senki sem mer elindulni.

Vagy van a másik végét, amikor a megszokott reflexek alapján közlekedő autvezető satufékkal próbál alkalmazkodni az új helyzethez. Korábban ugyan- is a Rákóczi út – Rákospalotai határút – Késmárk utca vonal szármított fűt- vonalnak, aki máshonnan érkezett a csomópontba, vagy másképe kívánta azt elhagyni, kénytelen volt elsőbbséget adni a főútvonalon közlekedőknek. A szabályt a buszközlekedés is indokolta, ennek ellenére nem ártott óvatosan behajítani a kereszteződésbe, mert mindig akadt egy-két autvezető, aki hajlamos volt elfeledkezni az elsőbbségekről.

November 29-től azonban megváltoztak az erőviszonyok a kereszteződésben, a Rákospalotai határút lett a főútvonal, és a Rákóczi úti közlekedőket egy hatalmas STOP-tábla kényszeríti megállásra. A forgalmi rend megváltoztatása mindenkit váratlanul ért. Az önkormányzatnál se nagyon tudták róla. Az út ugyanis a főváros hatáskörébe tartozik, így a közlekedési rend megváltoztatása a Budapesti Közlekedési Központ feladata.

„Az M0 keleti szektor megnyitását követően a kereszteződésben a forgalmi viszonyok olyan mértékben átalakultak, hogy az eddigi kanyarodó védettséget megszüntetése indokoltá vált – tudtuk meg tudtuk meg a BKK Sajtóközleményes Irodájától. – Amíg a korábbiakban a domináns forgalmi irány a Rákóczi út – Rákospalotai határút – Késmárk utca felé vezető ága volt, addig mára a Rákospalotai határút egyenes iránya lett a domináns irány. A forgalmi adatokat tekintve a Rákóczi útról balra a csúcsórában 630 jármű kanyarodik, míg ezzel egy időben a Rákospalotai határúton egyenesen a belváros irányába 730 járműóra nagyságú forgalom halad. A tömegközlekedési járatok útvonalát áttekinve megállapítható, hogy nem lehet olyan elsőbbségszabályozást alkalmazni, amely az összes tömegközlekedési járatnak kedvező. A régi forgalmi rend esetén a 277-es járat haladt védett útvonalon, míg az új forgalmi rend a 131-es autbusznak kedvezőbb. Összességében elmondható, hogy az új forgalmi körülményekhez, és a kereszteződés geometriai kialakításához jobban illeszkedő a Rákospalotai határút egyenes iránya lett az új főirány, és a Rákóczi út felől érkezők adnak elsőbbséget a Rákospalotai határútnak.”

És esetről megkérdeztük Szatmáry László önkormányzati képviselőt is, aki azt mondta, hogy tőlünk értesült először a változásokról, elmondta: régóta forszörözta már egy körforgalom kialakítását, mely jelentős mértékben megkönnyítené a közlekedők dolgát. Amennyiben sikerülne egyezsége jutni az ingatlanulajdonosokkal, még hely is lenne egy körforgalom megépítésére. **R. T.**

**INTER-HALLER KFT. Személy- és tehergépkocsik**  
teljes körű javítása és **HELYSZINI VIZSGÁZTATÁS**

**Robogók**  
forgalmazása és javítása

**PB-gáz-cseretelep**  
**MÁTÉ PÁLNÉ**  
építőanyag kereskedésében

– Építőanyagok, samottáru, agyag – Villanyszerelési anyagok  
**Kályhacsempe, kandallók megrendelhetők**

**Tűzifa, fabrikett és német brikket is kapható**  
NYITVA: H-P: 7-16, Sz: 7-12-ig  
1161 Baross u. 130. (János u. sarok)  
Tel: 405-4987

**Horváth Húsbolt**  
XVI. Rákosi út 117. (a József utcánál)

**Marha- és sertésbús, birka, borjú, bőrös malac**  
Baromfi: csirke, kacska, liba, pulyka, tyúk, kakas

**Hagyományos fűstölésű termékek, kolbász, töltelékárú**  
**Fagyaszott árú**  
Savanyúság, szárazáru, tojás, zsir, olaj, tészta, fűszerek

**Nyitva tartás: K-P 6-17-ig • Sz 6-13-ig • V-H zárva**

Kimondani is nehéz: Mátyásföld immár 125 éves! A Kertváros egyik legfiatalabb települése is benne van már a korban. Ezt a kort pedig érdemes kutatni. Lantos Antal helytörténész és kollégái mindent meg is tettek annak érdekében, hogy az elmúlt 125 év legfontosabb tudnivalóját az utókorra is megismer- tessék. Kutatásai eredményét egy könyvbe gyűjtötték össze, melynek stilszerűen a „Mátyásföld története” címet adták.

„Mátyásföld története az eddig megírt helytörténeti munkáim közül a legterjedelmesebb, megközelítőleg nyolcezer adatot tartalmaz. Ezt a hatalmas munkát csak a téma iránt elkötelezett munkatársakkal lehetett eredményesen elvégezni. Szerencsére immár hatodik éve munkatársaimmal egymást segítő és kiegészítő csapatot alkotunk” – írta bevezetőjében a könyv szerzője, Lantos Antal a december 10-én a Corvin Művelődési Ház Harmónia termében tartott könyvbemutatót.

S miért pont december 10-én volt a rendezvény? Erre is Tóni bacsitól kaptuk meg a választ. Szerinte ugyanis Mátyásföld keletkezésével kapcsolatban négy nevezetes dátum van, ebből pedig kettő (majdnem három) ehhez a naphoz kötődik. Egyrészt 1887. december 10-én történt, amikor a **Mátyásföldi Nyaralótulajdonosok Egyesülete** adásvételi szerződést kötött a mai Ómatyásföld területére az akkori földbirtokossal, Beniczky Gáborral. Egy évvel később, ugyancsak december 10-én ezt a dokumentumot a belügyminiszter is aláírta. És egy nagyot ugorva az időben 1931. december 11-én történt, hogy Pest megyei főispán behívatta magához az egyesület vezetőit, akikkel közölte, hogy belügyminiszteri döntés alapján Mátyásföldet önálló településsé nyilvánították.

„Az M0 keleti szektor megnyitását követően a kereszteződésben a forgalmi viszonyok olyan mértékben átalakultak, hogy az eddigi kanyarodó védettséget megszüntetése indokoltá vált – tudtuk meg tudtuk meg a BKK Sajtóközleményes Irodájától. – Amíg a korábbiakban a domináns forgalmi irány a Rákóczi út – Rákospalotai határút – Késmárk utca felé vezető ága volt, addig mára a Rákospalotai határút egyenes iránya lett a domináns irány. A forgalmi adatokat tekintve a Rákóczi útról balra a csúcsórában 630 jármű kanyarodik, míg ezzel egy időben a Rákospalotai határúton egyenesen a belváros irányába 730 járműóra nagyságú forgalom halad. A tömegközlekedési járatok útvonalát áttekinve megállapítható, hogy nem lehet olyan elsőbbségszabályozást alkalmazni, amely az összes tömegközlekedési járatnak kedvező. A régi forgalmi rend esetén a 277-es járat haladt védett útvonalon, míg az új forgalmi rend a 131-es autbusznak kedvezőbb. Összességében elmondható, hogy az új forgalmi körülményekhez, és a kereszteződés geometriai kialakításához jobban illeszkedő a Rákospalotai határút egyenes iránya lett az új főirány, és a Rákóczi út felől érkezők adnak elsőbbséget a Rákospalotai határútnak.”

És esetről megkérdeztük Szatmáry László önkormányzati képviselőt is, aki azt mondta, hogy tőlünk értesült először a változásokról, elmondta: régóta forszörözta már egy körforgalom kialakítását, mely jelentős mértékben megkönnyítené a közlekedők dolgát. Amennyiben sikerülne egyezsége jutni az ingatlanulajdonosokkal, még hely is lenne egy körforgalom megépítésére. **R. T.**

**SÖDER, HOMOK, TERMŐFÖLD, TÖRMELEK SZÁLLÍTÁS**  
lenyitható 5-6-7-8 m<sup>2</sup>-es **KONTÉNER**  
TELEFON: 06/30-9483-754  
405-4231  
XVII. kerületi lakosok: 10% kedvezmény

Király Sándor  
1161 Bp. Milán u. 16.

## 125 éves lett Mátyásföld



**Régi mátyásföldi anekdotákat idéz Lantos Antal helytörténész, a háttérben Szabó Csilla, a művelődési ház igazgatója, Kovács Péter polgármester és dr. Csomor Ervin alpolgármester**

Ilyen és ehhez hasonló izgalmas történetek találhatók abban a könyvben, mely Mátyásföld 125 évét mutatja be. A Helytörténeti Füzetek 28. kötetének kikerült művét az Erzsébet-ligeti művelődési házban vagy a Veres Péter úti Helytörténeti Műhelyben, a kerületi könyvtárakban és a polgármesteri hivatalban lehet majd megvásárolni, de a könyvtárakban valószínűleg kikölcsönözhető lesz majd.

– Ünnepe ez a mátyásföldiek életében – mondta Kovács Péter polgármester –, de ünnepe ez a kerület számára is, hisz Mátyásföld mind a mai napig a Kertváros legexkluzívabb és legjellegzetesebb része.

Hasonlóképpen vélekedett dr. Csomor Ervin alpolgármester is, aki történetesen ebben a kerületrezben képviselő, és ez a település jelenti az otthonát is. – Mindenki a saját településrészt tartja a legszebbnek, egyet azonban senki sem vitat, a XIX. század végi, XX. század

## Megújult Mátyásföld kapuja



A Mátyásföldi fűvészenek játékaival vette kezdetét a felújított Imre utca átadása december 7-én. Mint Kovács Péter polgármester elmondta, a felújított útszakasz Mátyásföld kapuja, amelyen áthaladva a Mátyás király térre, onnan pedig az Erzsébet-ligetben a Szurmay fasorra jut a látogató, ezen végigétálva eljut a mátyásföldi uszodáig, ahol idén május strand is található, mellette pedig ott az Újszász út, amelyet a főváros és a kerület összefogásával összel ugyancsak felújítottak. (A Mátyás király térfelújítása még várta megáras, jelenleg ez a főváros tulajdona.) Szóval szép státusz lehetne itt például tavasszal a szerelmesek – utalt az ország népesedéspolitikai céljaira a polgármester. A korhú felújítás során kis és nagy kockák, valamint díszburkolat került az útfelületre, szélesebb lett a járda, a ferde parkolók az új előírások szerint létesültek. A felújítás 38 millióba került, amit az önkormányzat saját költségvetéséből finanszírozott.

**Salus, Supi+, Szamos Gyermek gyógygyógyipők szaküzlete**  
Magyar gyerekgyógyipők: Falcon, Linea, Szamos kölyök, Asso  
**SZANDÁL, VÁSZNOCIPÓ TÉLEN IS**  
folyamatosan kapható!!!  
Telefon: 06-30-686-3103  
1149 Bp., Nagy Lajos kir. útja 168.

**KÖSZÖNET A TÁMOGATÁSÉRT.** A Szent Imre utcában működő Beszédjavító Általános

Októbertől módosult az élelmiszerláncról és hatóságai felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. Törvény. A XVI. kerület polgármesteri hivatalának állattartással foglalkozó ügyintézője, Görbe László tájékoztatta lapunkat a változásokról.

Az eddigi szabályozás szerint csak az önkormányzat engedélyével lehetett haszonállatot tartani. Az utóbbi években a XVI. kerületben az volt a gyakorlat, hogy a belterületi részeken nagy haszonállatokat (sertés, ló) már engedéllyel sem lehetett tartani.

A fent említett törvénymódosítás október 1-jétől lépett életbe. Ennek értelmében az önkormányzatok nem korlátozhatják rendeletben a haszonállattartást. Az engedélyezési procedúrát is mellőznünk kell, és a darabszámot sem határozzuk meg. Ez azt jelenti, hogy bárki tarthat a magáningatlanán haszonállatokat, ha betartja az állattartás, közegészségügyi, építési, és környezetvédelmi előírásokat.

Az önkormányzat képviselőtestülete csak az állattartás módját szabályozhatja rendeleti úton. Ez az állattartó épületek védőtávolsági előírásaira vonatkozik, vagyis, hogy az istállók, ólak, ketrecek milyen távolságra lehetnek a saját lakóépülettől, a szomszéd lakóháztól, fűrt, illetve ássott kutaktól, valamint a közterülettől.

E szerint a rendelet szerint például a nagyállatok (ló, szar-

**KARÁCSONYI VÁSÁR** a Sashalmi piacon, hatalmas vásárszéttel, kézműves termékekkel, fenyőfávasárral. **December 19-26. között élő betlehem lesz, állatsimogatóval.**

## Használtcikk-vásár a Sashalmi piacon

Nagyon népszerű lett a Kertvárosi bolhapiac, amire minden vasárnap 7 és 12 óra között kerül sor a piacon, a Kertvárosi Bisztró előtti fedett területen. **Múlt vasárnap már annyi árus volt, hogy nem is fértek el, hanem az eladók egy részét az Ökopiac asztalához kellett telepíteni. Az asztal ára első alkalommal csak 500 forint, és bárki eladhatja használt holmijait, amiből egy kis bevételt is szerezhet így ünnepek előtt.**



Már az ünnepekre való készülődés jegyében érdemes

**Árak a piacon**  
Zöldségárak: hagyma 115-168 Ft, krumpli 120 Ft, sárgarépa 148-298 Ft, gyökér 354-798 Ft, zeller 298 Ft, karfiol 180-298 Ft, kelkáposzta 190 Ft, brokkoli 350 Ft, paradicsom 348-450 Ft, padlizsán 498-598 Ft. Hazai gesztenye 1000 Ft, sütőtök 90-120 Ft.  
Húsárak: csirkemell 1020-1190 Ft, comb 780-898 Ft, marharostélyos 1570-1790 Ft, láb-szár 1900 Ft, lapocka 2620 Ft. A sertéscomb 1340 Ft, tarja 1240-1350 Ft, oldalas 1240 Ft. A tojás darabja 34-38 Ft-ba kerül.

Tejtermékek: házi vaj 2600 Ft, túró 1200 Ft, tej 200 Ft, juhtúró 2300 Ft.

Az ünnepi asztalról sem hiányozhatnak a gyümölcsök: körte 298-598 Ft, narancs 290 Ft, mandarin 268-398 Ft, banán 350 Ft, citrom 420-598 Ft, grapefruit 390-450 Ft. A kivi (390 Ft), ami Kinából származik eredetileg, kitűnő C-vitamin, kálium-forrás, rostjai csökkentik a vér kolesterinszintjét, erősítik a csontokat, az idegrendszer.

**Kellemes ünnepeket és jó vásárlást kívánunk a sashalmi piacon minden olvasónknak! Tóth János István**

## Horváth Húsbolt

**A SASHALMI PIACON**  
**Marha- és sertéshús, vadhús birka, borjú, bős malac**  
**Baromfi: csirke, kacsa, liba pulyka, tyúk, kakas, gyöngytyúk**  
**Hagyományos füstölésű termékek, kolbászok, felvágottak, teltelekárúk**  
**Fagyaszott áru**  
**Savanyúság, szárazáru, tojás, zsír, olaj, tészta, fűszerek**  
**Nyitva tartás: K-P 6-17-ig • Sz 6-13-ig • V-H zárva**



**CSERPES SAJT ÉS TEJ ÜZLET**

A Sashalmi piac új részén a hét három napján nyitva vagyunk csütörtök, péntek, szombat

www.cserpesajtmuhely.hu

## Változtak az állattartási szabályok



**Kecskék a határban. A XVI. kerület legnagyobb részén a védőtávolságok miatt továbbra sem lehet nagy testű és közepes állatok tartani.**

*vasmarha, sertés)* istállója a saját háztól 5 méter, szomszéd háztól 12 méter, a közterülettől 15 méter, fűrt kútól 5 méter, ássott kútól 15 méter távolságra lehet. A közepes (kecske, juh) és a kis testű (nyúl) haszonállatok illetve a baromfi esetében is hasonlóak a védőtávolságok.

Klasszikus tyúkudvar fenntartása is lehetséges, természetesen a védőtávolságok betartásával. Fontos szempont a trágya kezelése. Meg kell oldani a zárt rendszerű kezelést, hogy a környezetre ne okozzon problémát.

Ami nagyon fontos, hogy élő vízfolyás közelében, kerületünkben a Szilas patak és a Capra patak esetében, a védőtávolság 150 méter. Ezen belül

semmilyen haszonállat tartása nem lehetséges.

A XVI. kerületi átlagos telkek méretét figyelembe véve az önkormányzat által meghatározott védőtávolságok a ló, szarvasmarha, disznó, kecske tartását általában lehetetlennek teszik. Tyúkokat eddig is többen tartottak, miként nyulakat is, a legnagyobb problémát a szomszédokkal a kakasok okozhatják, akik kora reggel kurjantgatják szerte az ébresztő, mikor a városi ember még az igazak álmát alussza. *(A szomszéd kakas kukorékolása vezetett korábban egy celeb halálához...)*

Persze az is elképzelhető, hogy az egyszerűsödő törvény háttér miatt megelégnék az állattartási kedv. Ugyanakkor nem biztos, hogy azok, akik haszonállattartásra vállalkoznak, tisztában vannak az állattartási jogszabályokkal.

Természetesen az állattartás előírásokat minden esetben, akár haszonállattartásról, akár kedvtelésből tartott állatokról van szó, be kell tartani. A szomszédoktól, állattartóktól érkező bejelentések alapján a jogszabályok betartását állattartási eljárás keretében vizsgálják az önkormányzatok.

A hazai állatállomány nagyon megfigyelt, és véhető ez készítette az országos irányítást arra, hogy szinte teljesen felszabadítsa az állattartási lehetőségeket. A nehezező gazdasági helyzet nem csak vidéken, hanem akár a fővárosi kerületekben is sokakat készíthet arra, hogy ismét megpróbálkozzanak a háztáji állattartással. Az állattartás viszont óhatatlanul együtt jár például a legyek felszaporodásával, bizonyos mértékű trágyaszaggal, és ez ellen eléggé nehezen lehet védekezni.

Októbertől tehát gyakorlatilag bárki tarthat kishaszonállatot az udvarán a XVI. kerületben is, ha az alapvető előírásokat, védőtávolságokat, és az együttélés szabályait betartja. Ha ez az állattartás a környék lakóit zavarja (trágyaszag, legyek, kakaskukorékolás), akkor az önkormányzat birtokvédelmi eljárásban kötelezheti az állattartót a változtatásokra, vagy akár tevékenységének felhagyására.

*(A 2012. évi XVIII. törvény az élelmiszerláncról és hatóságai felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény módosításáról a Magyar Közlöny 2012 évi 36. számában olvasható részletesen.)*

### SZÜLŐK ÉS PEDAGÓGUSOK BARÁTI TÁRSASÁGA FELHÍVÁSA.

Társaságunk köszöni mindazok támogatását, akik személyi jövedelemadójuk 1%-ának (36.644.-Ft) felajánlásával segítik a kerületi ÉNO-ban a halmozottan hátrányos helyzetű tanulókat és szüleiket. A befolyt összegből a sérültek foglalkoztatásához eszközöket vásároltunk, és kirándulásra fordítottuk. Mérlegünk fő számai: Eszközök: 42.000.-, Bevétel: 63.000.-, Ráfordítás 41.000.-, Eredmény 22.000.-Ft. Reméljük, hogy a 2012-es adóbevallásuknál is minket tüntetnek ki támogatásukkal, hogy még több fiatal segíthessünk, ezzel is szebbé téve mindennapi életüket. Adószámunk: 18176960-1-42

**VÉTELENEK ALAPÍTÁNY FELHÍVÁSA.** Alapítványunk köszöni mindazok támogatását, akik személyi jövedelem adójuk 1%-ának (227.423.-Ft) felajánlásával segítik a XVI. kerületi ÉNO-ban a halmozottan hátrányos helyzetű fiatalokat. A befolyt összegből a sérült fiataloknak nyári táborozást szerveztünk, közös ünnepeket rendeztünk, valamint fejlesztő játékokat és eszközöket vásároltunk. Mérlegünk fő számai: Eszközök: 438.000.-, Bevétel: 228.000.-, Ráfordítás 419.000.-, Eredmény -191.000.- Ft. Reméljük, hogy a 2012-es adóbevallásuknál is minket tüntetnek ki támogatásukkal, hogy még több fiatalnak szerezzünk örömet, ezzel is szebbé téve mindennapi életüket. Adószámunk: 19667276-1-42

### HELYI TIPPEK

**Sashalmi piac és környéke**  
**KENYÉRBOLOT** Kenyér, pékáru, cukrászsütemények, édességek 1163 Margit u. 1. Nyitva K-P: 5-16, Szó: 5-13 óráig  
**SZÁZSZORSZÉP AJÁNDÉKBOLT** Órajavítás, kerámia, gyertyák, játékok, plüssök 1163 Margit u. 1. (a placérral melletti) K-P: 8-17 Szó: 8-13  
**Lelkes Fotó Analóg és digitális képfeldolgozás** 1163 Margit u. 1. • Tel: 442-4617 • H-P: 8-17 Szó: 8-12

**Skuner Bt. Vegyesbolt**  
**JÓ MINŐSÉG – KEDVEZŐ ÁRON!** Csemegekassza 3500 Ft-ól. Édességek, desszertek. Minőségű szaloncukor almás-fahéjossal a zselésig 6 ízben, kilónként 950 forintos áron. Ablakdekor matricák, ünnepi szalvéták, csomagolópapírok, fóliák, celofánok, disztaszkok. Illóolajok, füstölők, mécsesházikók, csillagszörök. Konyhafelszerelési cikkek, teaforrók, kiöntők, tepsik, serpenyők.

**Ruházati bolt a piac területén**  
a Halassal szemben. **Karácsonyi ajánlatunk:** Férfi-női pulóverek, mellények, kardigánok, polárfelsők, vastag szabadidő- és maskanadrágok, női szövetnadrágok, derékmelegítők, sapkák, kesztyűk. Felöltött és gyermek meleg takony, harisnyák, bakancs- és szizoknik. Mintás és színes harisnyák, térd- és bokafixek. Minőségi férfi felsőruházás és jégáramlók kaphatók. **Várjuk kedves vásárlóinkat.**

**MARGARÉTA Virág-ajándék** A halas mellett. **ADVENTI KOSZORÚ, KARÁCSONYI ELŐZETESEK, AJTÓDÍSZEK.** MINDEN NAP NYITVA! Kertváros Kártya elfogadóhely. Tel: 06-20-5846-953

**Szőkendi Házi tej** Háztáji tehén tej, tojás, méz, szilvalekvár. Házi sonka, kolbász, csülök! SAJT Termékek teljeskörű kóstolója és bemutatója. KERTVÁROS KÁRTYA elfogadóhely

### Kincses Kamra – az otthon ízei

A Dél-Alföld és Békés megye kézműves hungarikumai. Tartósítószer-mentes, hagyományos receptek alapján készült prémium minőségű házi termékek: eredeti békési kolbász, szalonna, füstölt húсок, pálinkák, mézek, fűszerpaprika, makói fokhagyma, gombák,lekvárok, szörpök, aszalt szilva, rizek, lisztek, házi tészta, 100%-os gyümölcslevek, kézműves borok. Cukorbetegség számára xilites termékek. **KARÁCSONY-RA AJÁNDÉKCSOMAGOK KÉSZÍTÉSET VALLALJUK!** Rendelés: 06 70 70 10 692

### Magyar íz a kedvemre, mind ki szomjas, térjen be!

Az ünnepi ételekhez **magyar kézműves sörözdek termékeivel és különleges pezsgőválasztékkal** várjuk vásárlóinkat a **Ser-kentő italboltban**, ahol forralt borral és meleg teával várunk mindenkit az Adventi vásárral. *(Kis sarki üzlet a Horvát Húsbolt szomszédságában.)*

**Dara Húsbolt**  
Új húsbolt nyílt az Ökopiacon. Sertés és malachús, marha, csirke, kacsa, pulyka, füstöltáru nagy választékban. Sertéscomb 1340 Ft, sertéslapocka 1320 Ft, karaj 1370 Ft, Tarja és oldalas 1240 Ft. Marhacomb 2200-ért, marhalapocka 2100 Ft-ért kapható, a malachús ára 950 Ft.

**KERTVÁROSI BISZTRÓ**  
**ÚJ ÖNKISZOLGÁLÓ ÉTTEREM-ÉTKEDZE** a Sashalmi piacon! **Ételáraink közel 1000 Ft alatt!** Hagyományos ételek, házi készítésű Hamburger, hurka, kolbász, sült hekk. Rendezvények 300 főig. Napi menü 790 Ft. Házhoz szállítás – érdeklődjön telefonon! Ételutalványt elfogadunk! Tel: 631-42-51

**CBA Élelmiszer** FOLYAMATOS AKCIÓKI Sashalmi piacér – NYITVA H-P 6-19, Szó-V: 7-13-ig  
**MARTON BAROMFIBOLOT** Háztáji csirke, kacsa, liba, tojás, tészták és Társa SZEMBEN a Savanyúsággal. • 403-0908

**VECSÉSI HÁZI SAVANYUSÁGOK** a piacon, a Baromfibolttal szemben  
**ÜVEGES ÁTKÖLTÖZTŐ** a 1163 Thököly út 12. sz. alá!!! Tel: 06-30-325-9102 • Nyitva: H-P 8-16, Szó: 8-12-ig  
**TÁNCISKOLA** Társas-, Esküvői-, Fitness tánc 1163 Thököly u. 12. Tel: 70/774-0024  
**CIPŐ-, RUHA-, TÁSKAJAVÍTÁS** ruhatisztítás, cipőzörsere, szárítéshajítás 1163 Thököly u. 10. Tel: 20/206-3535  
**ÚJ!!! Virág-ajándék** Alkalmi és exkluzív csokrok, díszítések, koszorúk 1163 Thököly u. 10. • Minden nap nyitva • 403-9054  
**GÖRÖG DELIKÁTÉSZ** Sashalmi Csemege – Élelmiszer • Thököly út 11. Minőség – Kedvező áron! • Nyitva H-V-ig 7-22-ig  
**SASHALMI GAZDABOLT** Mitrágyák, permelzők, vetőmagok, szárazok, fóliák, tömlők 1163 Lipcse u. 11. (a piacot felelő utca) Tel: 404-1438

## Felsőbb szintű látogatások



**Balog Zoltán, az emberi erőforrás minisztere látogatott el országjáró körútja részeként november 22-én a XVI. kerületbe. Előbb a Táncsics iskola pedagógusaival találkozott, majd sajtótájékoztatót tartott Szatmáry Kristóf államtitkár, parlamenti képviselő és Kovács Péter polgármester társaságában. A sajtótájékoztatón a miniszter az országban zajló jelentős átalakulásokról beszélt, és a lapunk kérdésére elmondta, hogy munkája során természetesen figyelembe veszi a XVI. kerületben szerzett tapasztalatokat is.**



**Kövér László, a rendszerváltozás jellegzetes személyisége, az országgyűlés elnöke látogatott el december 11-én a XVI. kerületbe. A mátyásföldi MLTC székfőzban megrendezett Fidesz karácsonyi összejövetelen csaknem egy óras előadást tartott a nagyszámú közönségnek. Felidézte a kormányzás kezdeti nehézségeit, amikor a kétharmados többséggel megválasztott vezetést *hiába fordult az Európai Unióhoz segítségért*, hogy a Bajnaiek által vállalt, valótlán adatokat feltüntető államiháztartási hiány nagyobb lehessen. Mindehhez az Unió nem járult hozzá, ugyanakkor cinkos módon elfogadta az előző kormány valótlán költségvetési adatait. Hogy ezt önerőből korrigálni lehessen, a kiadásokat csökkenteni, a *bevételeket növelni kellett*, s ez utóbbit (teljesen példátlan módon) a multik, a bankok, a távközlési cégek megadóztatásával oldották meg, a lakossági megszorítások helyett. A költségek csökkentése érdekében nélkülített a pazarló rendszerek átalakításának, s a jelenleg is zajló átszervezések ennek érdekében történnek az országban. Kövér László érthetőnek mondta, hogy a kormány egyes intézkedéseit nem váltak népszerűvé, például a kordkezdésményes nyugdíjajut elvészti rendőrök körében, vagy azoknál akiknek megszűnt a rokkantnyugdíjas státusuk, de a fémérdek és az időközi választások eredményei azt mutatják, hogy az emberek *továbbra is bíznak az ország vezetésében és elfogadják a változtatások szükségességét.* Az országnak csak akkor lehet jövője, ha minden szinten megfigyelik a pazarlást és a visszaélések lehetőségét. A parlament elnöke beszéde után a hallgatóság kérdéseire választott, ebben **Kovács Péter**, a kerületi Fidesz elnöke és **Szatmáry Kristóf** választókerületi elnök volt a segítségére. Befejezésül **Szatmáry László** önkormányzati képviselő az új Alkotmány egy példányának aláírására kérte Kövér Lászlót – felvételünk ezt a pillanatot ábrázolja. (F)**

**MARGARÉTA Virág-ajándék** A halas mellett. **ADVENTI KOSZORÚ, KARÁCSONYI ELŐZETESEK, AJTÓDÍSZEK.** MINDEN NAP NYITVA! Kertváros Kártya elfogadóhely. Tel: 06-20-5846-953

**Szőkendi Házi tej** Háztáji tehén tej, tojás, méz, szilvalekvár. Házi sonka, kolbász, csülök! SAJT Termékek teljeskörű kóstolója és bemutatója. KERTVÁROS KÁRTYA elfogadóhely

Az ünnepi ételekhez **magyar kézműves sörözdek termékeivel és különleges pezsgőválasztékkal** várjuk vásárlóinkat a **Ser-kentő italboltban**, ahol forralt borral és meleg teával várunk mindenkit az Adventi vásárral. *(Kis sarki üzlet a Horvát Húsbolt szomszédságában.)*

**Dara Húsbolt**  
Új húsbolt nyílt az Ökopiacon. Sertés és malachús, marha, csirke, kacsa, pulyka, füstöltáru nagy választékban. Sertéscomb 1340 Ft, sertéslapocka 1320 Ft, karaj 1370 Ft, Tarja és oldalas 1240 Ft. Marhacomb 2200-ért, marhalapocka 2100 Ft-ért kapható, a malachús ára 950 Ft.

**KERTVÁROSI BISZTRÓ**  
**ÚJ ÖNKISZOLGÁLÓ ÉTTEREM-ÉTKEDZE** a Sashalmi piacon! **Ételáraink közel 1000 Ft alatt!** Hagyományos ételek, házi készítésű Hamburger, hurka, kolbász, sült hekk. Rendezvények 300 főig. Napi menü 790 Ft. Házhoz szállítás – érdeklődjön telefonon! Ételutalványt elfogadunk! Tel: 631-42-51

**CBA Élelmiszer** FOLYAMATOS AKCIÓKI Sashalmi piacér – NYITVA H-P 6-19, Szó-V: 7-13-ig  
**MARTON BAROMFIBOLOT** Háztáji csirke, kacsa, liba, tojás, tészták és Társa SZEMBEN a Savanyúsággal. • 403-0908

**VECSÉSI HÁZI SAVANYUSÁGOK** a piacon, a Baromfibolttal szemben  
**ÜVEGES ÁTKÖLTÖZTŐ** a 1163 Thököly út 12. sz. alá!!! Tel: 06-30-325-9102 • Nyitva: H-P 8-16, Szó: 8-12-ig  
**TÁNCISKOLA** Társas-, Esküvői-, Fitness tánc 1163 Thököly u. 12. Tel: 70/774-0024  
**CIPŐ-, RUHA-, TÁSKAJAVÍTÁS** ruhatisztítás, cipőzörsere, szárítéshajítás 1163 Thököly u. 10. Tel: 20/206-3535  
**ÚJ!!! Virág-ajándék** Alkalmi és exkluzív csokrok, díszítések, koszorúk 1163 Thököly u. 10. • Minden nap nyitva • 403-9054  
**GÖRÖG DELIKÁTÉSZ** Sashalmi Csemege – Élelmiszer • Thököly út 11. Minőség – Kedvező áron! • Nyitva H-V-ig 7-22-ig  
**SASHALMI GAZDABOLT** Mitrágyák, permelzők, vetőmagok, szárazok, fóliák, tömlők 1163 Lipcse u. 11. (a piacot felelő utca) Tel: 404-1438

## Tudnivalók a munkahelyvédelmi programról

### KEDVEZMÉNYES FOGLALKOZTATÁSI LEHETŐSÉGEK

**Szatmáry Kristóf a XVI. kerület parlamenti képviselője – egyben a Nemzetgazdasági Minisztérium államtitkára –, több alkalommal adott lapunknak fontos és hasznos információkat. Előző két számunkban a kisadózó vállalkozások tételes adóját, majd a kisvállalati adót ismertettük. Befejezésül a munkahelyvédelmi program harmadik fontos elemét, a legkedvezőtlenebb helyzetben lévő munkavállalók foglalkoztatásához kapcsolódó céges kedvezményeket ismertettük.**

Bizonyos munkavállalói csoportokban Magyarországon jelentősen alacsonyabb a foglalkoztatási szint, mint más országokban. A 25 év alattiak foglalkoztatása mindössze 18 százalékos, és ez nem magyarázható a tanulók viszonylag magas arányával. Az 55 év feletti foglalkoztatása ugyancsak alacsony, közülük csak minden harmadik dolgozik bejelentett munkahelyen. A legalacsonyabb képesítési foglalkoztatási aránya (a teljes munkaképes korcsoportot figyelembe véve) mindössze 46 százalék, ami alig kétharmada az európai átlagnak. A nők foglalkoztatása tekintetében eléri az uniós átlagot, de a kismamák vonatkozásában már jelentősebb a lemaradás.

A munkahelyvédelmi akció keretében a munkáltató által fizetendő közterhekből a következő korcsoportok után vehető igénybe kedvezmény: a 25 év alatti munkavállalók; az 55 év feletti munkavállalók; a nem szakképzett munkavállalók; a tartósan álláskeresők és a kisgyermekes munkavállalók. A kedvezményeket a munkáltatók a szociális hozzájárulási adóból vehetik igénybe. Az akció nemcsak az új alkalmazottakra, hanem a jelenleg foglalkoztatottakra is érvényes, ezért a

szociális hozzájárulási adóból és a 1,5%-os szakképzési hozzájárulásból lehet érvényesíteni. A kedvezmény adhat teljes mentességet, ebben az esetben mindkét közteher megfizetése alól mentesül a munkáltató. 50%-ot meghaladó „részkezdményre” való jogosultság esetén a fizetendő szakképzési hozzájárulás 1,5%, míg a szociális hozzájárulási adó mértéke 12,5% (azaz a kedvezmény 14,5%). A szakképzetlenek után járó támogatás igényléséhez szükséges, hogy a munkáltató nézze meg a foglalkoztatási (FEOR) táblázatban a 9. főcsoportot. Itt tételesen fel



- Személybiztosítások
- Lakás- és vagyonbiztosítások
- Gépjármű-biztosítások
- Assistance szolgáltatások

1149 Budapest, Egressy út 108/C · Telefon: 06 1/920 3345  
Mobil: 06 20/423 4740 · E-mail: edit.dalmady@uniqa-net.hu  
www.uniqa.hu

Nyitva tartás:  
hétfő-csütörtök: 10.00–16.00  
péntek: 10.00–15.00

Megnyílt az UNIQA Biztosító új irodája a XIV. kerületben!



**A takarítónőket foglalkoztató vállalkozások állandó járulékkedvezményt vehetnek igénybe**

28,5% helyett 0%, a harmadik évben 14%.  
A kisgyermekes anyák elhelyezkedését segítheti, hogy a gyermekgondozási díj folyósítását követően, illetve a gyermekgondozási segély és a gyermeknevelési támogatás folyósítása alatt vagy azt követően foglalkoztató munkavállalók után a foglalkoztatás első két évében a munkáltatói teher 28,5% helyett 0%, a foglalkoztatás harmadik évében 14%.

A részletszabályok szerint az adókedvezményt a 27%-os szociális hozzájárulási adóból és a 1,5%-os szakképzési hozzájárulásból lehet érvényesíteni. A kedvezmény adhat teljes mentességet, ebben az esetben mindkét közteher megfizetése alól mentesül a munkáltató. 50%-ot meghaladó „részkezdményre” való jogosultság esetén a fizetendő szakképzési hozzájárulás 1,5%, míg a szociális hozzájárulási adó mértéke 12,5% (azaz a kedvezmény 14,5%). A szakképzetlenek után járó támogatás igényléséhez szükséges, hogy a munkáltató nézze meg a foglalkoztatási (FEOR) táblázatban a 9. főcsoportot. Itt tételesen fel

Kismamák esetében különleges szabály, hogy nem tesznek különbséget a már foglalkoztatott és a január 1. után visszatérő kismamák között – tehát a már alkalmazásban álló kismamák után is jár majd a csökkentett közteher-fizetési lehetőség. Fontos kiemelni, hogy a kedvezmények igénybe vétele nincs semmilyen továbbfoglalkoztatási kötelezettséghez kötve.

**A MUNKAHELYVÉDELMI AKCIÓ** az adóterhek enyhítése mellett a vállalkozások finanszírozását, illetve az egyéb számviteli elszámolást segítő intézkedésekkel is támogatja a munkáltatókat, vállalkozásokat. A kormány szándéka, hogy a Munkahelyvédelmi Akció kedvezményeit minél szélesebb körben alkalmazzák a vállalkozások, ezáltal hozzájárulva a munkahelyek megőrzéséhez, a foglalkoztatás bővítéséhez, a kisadózók talpon maradásához, illetve a kis- és középvállalkozások dinamikus fejlődéséhez.

## SASHALOM központjában

### új parcellázású területen ÉPÍTÉSI TELKEK

versenyképes áron, kedvező

fizetési feltételekkel

### ELADÓK.

Érdeklődni a **vagyoni@bp16.hu** email címen,

illetve a **06 1/4011-480-as** telefonszámon lehet.

## Gazdag volt a születésnap

December 9-én lett volna 95 esztendő Lemhényi Dezső olimpiai bajnok vízilabdázó. Sajnos, ezt a szép kort már nem érthette meg, mert a népszerű Butyók szinte napra pontosan 9 évvel ezelőtt el-távoztak közülünk. A Hősök Főiskolai Általános Iskola a család engedélyével 2005-ben vette fel Lemhényi Dezső nevét, és azóta minden esztendőben megemlékezett névadójáról. Ez év december 7-én a korábbiaknál is ünnepebb volt a hangulat a sashalmi iskolában. Az intézmény meghívását ugyanis megköszönőleg annyi neves személy fogadta el, mint a hét évvel ezelőtti névadó ünnepségen. A lemhényisek megemlékezésére Tass Olga olimpiai bajnok tornász, a névadó özvegye mellett még néhány olimpiai bajnok is kíváncsi volt.



**A Corvin Művelődési Ház – Erzsébetligeti Színház programjai**  
1165 Hunyadvár u. 43/b. • Tel: 401-3060  
www.kulturliget.hu

### SZÍNHÁZI PROGRAMOK:

• **2013. január 6.** vasárnap 15:00 – **A nagy négyes** – Ronald Harwood (Az öltöztető, illetve A zongorista Oscar-díjas szerzője) színdarabjában az örök ifjúságról és a művészet hatalmáról mesél iróniával, sok humorral. Szereplők: Molnár Piroska, Vári Éva, Szacsavay László, Benedek Tibor; Jegyár: 2700 Ft, 3500 Ft;

### ERZSÉBETPROGRAM:

• **2012. december 19.** 10:00-12:30 LiBa – **Ligeti Babaklub** – Egészséges életmód gyermekvárás előtt, közben és után (Mádai Andrea, természetgyógyász, reflexológus);

### ZENI PROGRAMOK:

• **2012. december 14.** péntek 19:30 – **Gemini házbuzi** – Jegyek 1500 Ft-os áron a helyszínen válthatók!

• **2013. január 13.** vasárnap 19:00 – **Szulák Andrea és a Budapest Jazz Orchestra újévi koncertje** – Hagyományos újévi koncertünkön ezúttal a Budapest Jazz Orchestra lép fel: a több, mint harminc fős zenekar New Orleans és St. Louis, a jazz aranycoránok hangulatát idézi meg. Az est vendége Szulák Andrea, aki a nagy elődökötől énekel majd és felidézti pályafutása slágereit is. Jegyár: elővetelben 1800 Ft, a koncert napján 2200 Ft;

• **2013. január 18.** péntek 19:30 – **JAZZ LIGET** Urbán Orsi és zenekara – Ilemzsbemutató koncert; Urbán Orsi számos zenekarban énekel már. Jazzsteps, Avocado, Coolactive, Enjoy és neves zenekarok koncertjein közreműködött: Budapest Jazz Orchestra, Benkő Dixieland Band. Ezúttal új, önálló albumát mutatja be zenekarával. A zenekar tagjai: Hárs Viktor (basszusgitár), Kollmann Gábor (szaxofon), Cibere József (ütőhangszerek), Juhász Attila (zongora), Horányi Sándor (gitár) Belépő: 1000 Ft;

• **2013. január 27.** vasárnap 17:00 – **Szabó Ádám Ilemzsbemutató koncert** – A Csillag születik fiatal sztárjának megjelent első nagylemeze. A koncerten a **Spirit Színház Mizantróp című előadásából láthatnak majd meglepetésvendégeiket!** Jegyár: elővetelben 1.500 Ft, a koncert napján 1.800 Ft;

### KIÁLLÍTÁSOK:

• **2012. december 6.** 18:00 csütörtök 18:00 – **Duális-Banális-Ideális** – Páll Tibor Krisztián festőművész és M. Páll Zoltán szobrászművész közös kiállítása. Mindkettejüket vonzzák az olyan ellentétpárok, mint illúzió és valóság, korszerű és avatiztikus, természetes és mesterséges, komikus és tragikus. A Páll Testvérek® első közös kiállításukon örömmel egyensúlyoznak a banális és az ideális között... Megtekinthető: 2012. december 31-ig a Kamara Teremben. A program a Nemzeti Kulturális Alap támogatásával valósul meg.

• **2012. december 13.** csütörtök 18:00 – **N. Kiszeley Melinda macsó-gyűjteményének kiállítása** – A közel háromszáz kisebb és nagyobb macsó otthonosan beszél a teret, és próbálja meghódítani a látogatók szívét! Megtekinthető 2013. január 13-ig.

### EGYÉB PROGRAMOK:

• **2012. december 16.** vasárnap 14:00 Tanuljunk együtt zenekart csinálni! – **Zenész kurzus Ferenczi Györggyel** – Mindegy, milyen műfajt képviselsz, mindegy, milyen hangszeren: itt csak a hangszeredre és a zenei kreativitásodra lesz szükség. Beszélgetünk, muzsikálunk együtt, építünk virtuális bandát! Díjmentesen látogatható program, előzetesen a regisztrálni Vaszta Pálnál lehet a vaszta@kulturliget.hu címen vagy a 401-3060-as telefonszámon!

• **2013. január 26. – II. Kertvárosi Iskolaválasztó – 9.30-11.00** Oktatási körkép szülőknék. Kerekasztal-beszélgetés a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat által működtetett iskolák sajátosságairól, specialitásairól, gazdag pedagógiai és módszertani kínálatáról a sikeres iskolaválasztás érdekében. **11.00-14.00** Az iskolák egyéni bemutatkozása csoportos, játékos gyerekfoglalkozások keretében. **Részletes programok a honlapunkon:** www.kulturliget.hu <http://www.facebook.com/erzsobetligetiszinhaz>

## Szavanna szalon – megújulva



A dík felmutatójának 10% kedvezmény bármely szolgáltatásból

A régi név új külsőt és belsőt takar: a Szavanna Szalon megújulva várja kedves vendégeit az Erzsébet-ligetben, a színház mögötti játszótér mellett. A kellemes környezetben álló mintegy 200 négyzetméteres épületben a modern natúr szépségápolás mellett helyet kaptak az alternatív gyógyászati kezelések is, mivel az új vezető különös hangsúlyt fektet a szép külsőben rejlő egészséges test és lélek harmóniájára. Jól képzett, több éves gyakorlatlalt rendelkező szakemberek várják a kedves vendégeket, akik folyamatosan fejlesztik tudásukat, eszköztárukat, keresik az újdonságokat, és minden kreativitásukkal a vendégek elégedettségéért dolgoznak.

Az orvos-kozmetikai nagyszerű ajándékkorty: megajándékozhatja szeretteit, barátait a Szavanna Szépségszalon által kínált ajándékkortyával, mely kifejezhet apró figyelmességet, de nagyvonalú ajándékozásra is lehetőséget ad. Valamint a szalonban igen kedvelt a régóta bevezetett nyugdíjas nap, mely során minden hétfőn és kedden délelőtt a nyugdíjas vendégek 10% kedvezményt kapnak a szolgáltatásokból.

A fodrászban magasan képzett, kreatív fodrosok várják kedves vendégeiket a legújabb technológiák alapos ismeretével és alkalmazásával, személyre szabott tanácsadással, luxus hajszerekkel megújító kezelésekkel, meleg olíós hajvágással, de a hagyományos módszerekhez ragaszkodó vendégek igényeit is kielégíti. Gyermek vendégeiket is szeretettel és türelemmel várjuk.

**Elérhetőségünk:** Szavanna Szépségszalon és Egészségcentrum 1165 Bp. Hunyadvár u. 43/E (az Erzsébet-ligeti színház mögött) **Tel.: 403-1191, 70-77-77-457 • www.szavannaszalon.hu**  
Nyitva tartás: H-P 8-20-ig, szombat: bejelentkezésre

**Komputeres szem és kontaktlencse vizsgálatot végez!**  
**GERŐ RUDOLF**  
Jénai okleveles látáserősítő mester és optometrista  
Telefon: 403-0702  
**SZTK vények beváltása**  
Kontaktlencse és tároló árusítása  
Ortási Keretválaszték – extra lencsék is  
Bp. XVI. M.föld, Veres P. út 110. (a Repülőtéri HÉV megállójánál)  
Nyitva: 9-18, szombat: 9-13.30-ig  
**SAKORVOSI RENDELÉS:**  
K-Sze-Cs: 15-18-ig, Szo: 9-12.30-ig

**Fehér új helyen!** FOGÁSZAT  
AZ ÖRS VEZÉR TÉREN  
az Árkád mellett, Gyakorló u. 2.  
szívvel és szaktudással...  
Ingyenes állapotfelmérés, kedvező árak  
Hívjon bátran!  
VÁRJUK SZERETETTEL!  
Bejelentkezés: 216 4301  
0630 26 28 100  
www.feherdental.hu

## Fényképes ajándékok a fotózásban

A legjobb ajándék a fotó – mondja Tóthné Lelkes Szilvia, a Lelkes Fotózás tulajdonosa teljes meggyőződéssel. A Sashalmi piac tőzsomszédiségében, a gyógyszerár melletti üzletsoron lévő üzletbe belépve azonban szinte egy ajándékotban érezhetjük magunkat: a vitrinben mindenféle helyes kis porcelánok, ékszerartók, ékszerek, plüss maci és egyéb fotó-kiegészítők, mint album, keretek, stb. láthatók izléses elrendezésben. Szilvia folyamatosan bővíti az árúválasztékot, mert mindig felkutat valamit, amit a szokásos árnál kedvezőbben tud ajánlani vevőinek. Ezek az ajándéktárgyak egy része persze „felszerelhető” egyedi fotóval, ami még személyesebbé teszi az ajándékot. De az itt kapható Swarovski ékszerek fénykép nélkül is igen jól mutatnak, és nagyon kedvező az árak.

Retró bádögbrékről is kaphatók újabban, mégpedig autentikus zománcképekkel (van például, ami 601-es Trabantom ábráról), valamint kézzel festett, egyedi kivitelű művészi ajándéktárgyak is vásárolhatók.



gyógyító folyamatát, csökkenti a stressz tüneteit, tisztítja és felfröjtöli a testet és a bőrt, jobb alvást biztosít, stb. Az edzésen és az Alpha Spa kezelésein elért eredményt a helyszínen ellenőrizheti, illetve a még hatékonyabb fogyás érdekében kaphat tanácsot.

A **lazítani vágyó vendégeket** gyógy-masszázzsal, sport-, frissítő- és nyirokmasszázzsal várják kiváló szakemberek, közöttük Nick Árpád!

A szép külsőben rejlő egészséges test és lélek harmóniája érdekében **alternatív gyógyászati kezelések** is helyet kaptak a szalonban: fülakupunktúra, pulzáló mágnesoterápia, Soft Laser Therapy, reflexológia, fitoterápia, Schüssler-só, Bach-virág-esszenciák szempont mellett egészségügyi szempontból is jelentős: tyúkszem, körömbe-növés, bőrkeményedés, gombás köröm kezelése.

## SZABADSÁG ÉS KÖTELESSÉG

### Asztrológiai útmutató a Bak jegyében

Az ekliptikán (nappályán) a Nap következő állomása a Bak csillagkép, mely csillagképbe december 21-én reggel lép be. A Bak-jegy – melyet tekintünk most egy országnak – a kötelességek, a felelősség felvállalásának, valamint a nehézségeken keresztül elért bölcsességnek országa.

A Nap csillag – tekintjük őt megszemélyesítő világotudósnak – a „Bak államban” idegenül érzi magát. Arra tökéletes hely, hogy pár napot, éjszakát itt töltsön, de hosszú távon – *ha megkérdeznénk* – nem venne itt házat, nem költözne ide. Mit tanulhat itt mégis a Nap, mint világotudó? Altalánosságban véve a felnőtté válást, a felelősségteljes döntések meghozatalának tudományát, a kemény munkán keresztül elért sikerek módját sajátíthatja el.

December végén, január elején egy rendkívül nehéz bolygóállás hozhat sajnos igazán sötét gondolatokat. Nehéz lesz meglátni az élet szép és értékes oldalát. Főként az anyagi tudományát, a kemény munkán keresztül elért sikerek módját sajátíthatja el.

Alapvetően tisztában vagyunk azzal, hogy a valódi felnőtté válás a döntés szabadság mellett rengeteg lemondásról, vagy épphogy rengeteg kötelesség felvállalásáról is szól. A gyermek léteben pont fordítva működik ez: rengeteg szabadságot áll rendelkezésre, ugyanakkor a döntésekre, ugyanakkor a döntésekre is „nagyok” hoztak meg.

Az alapvető, általános üzenet tehát, melyet a Bak energia közvetít, hogy fel kell vállalni a döntést követő következményeit, azaz ha az egyik életterületen túlzottan lazára engedjük a gyeplőt, akkor egy másik életterületen szorosabban kell húzni. Egy alapvető példa erre a karácsonyi lakomák utáni mérlegelés eredménye. Ha túl sokat engedünk az ételek élvezetének javára, akkor januárban itt lesz az ideje a böjtölésnek.

A januári időszak szót egyrészt a szembesítésről, a kendőzetlen igazságról, például ilyen-olyan tudjuk meg, az új évben milyen új adókra, változásokra, terhekre számíthatunk. Másrészt a csendről szól, mivel túl vagyunk a karácsonyi ünnepeken és itt egy esztendő kezdete, a hideg, a kiüresedés állapota. A mai kor erre a kiüresedett csendes állapotokra nem alkalmas instruálást. Nem trendi csendben maradni, nem trendi



a január, ahol nem történik igazából „semmi”. A januári csend a fagyott csend. A csontváz az élet képzeletbeli testéből. A megkövesedett, megesontosodott élet szimbóluma.

December végén, január elején egy rendkívül nehéz bolygóállás hozhat sajnos igazán sötét gondolatokat. Nehéz lesz meglátni az élet szép és értékes oldalát. Főként az anyagi tudományát, a kemény munkán keresztül elért sikerek módját sajátíthatja el.

Az új esztendő tehát nehéz képlettel indul. Aminek hosszú szón tőn érteke és érdemeségek lehet az életünkben, azok az örömből végezt feladatok. Érdemes elgondolodni azon, hogy egy hobbit hogyan lehetne munkává és jövedelmező vállalkozássá alakítani, mert ez lenne a cél, az öröm a mindennapokban. Pénzt keresni azzal, amit szeretünk csinálni.

A jövő év a családiasság, bensőségebb kapcsolatok felé mutat, vagyis egyre jobban elkezdjük értékelni a valóságos emberi kapcsolatok jelentőségét és több energiát fektetünk abba, hogy minőségi időt töltsünk szeretteinkkel. Azok az üzleti kapcsolatok válnak majd hosszú szón távon tartóssá és jövedelmezővé, a gazdasági érdekeken emberileg is jótékonyan hatnak.

**Hogyan kezdhetjük jól az új évet?!**  
Érdemes lenne az év első napját úgy végigélni, ahogyan a következő évnket szeretnénk megélni. A tudatos teremtésnek rengeteg ezoterikus irodalma van, mégis szeretném a saját tapasztalataim leírni. Alapvetően

*kétféle vágyat tudok elkülöníteni, az egyik az a típusú vágyakozás, mely a társadalmi elvárásokból adódik (család, családi ház, gyermekek, biztonság) adó testes bankszámla, kutya, jó nyaralások, kiváló munkának, valamint a nehézségeken keresztül elért bölcsességnek országa.*

Az új esztendő tehát nehéz képlettel indul. Aminek hosszú szón tőn érteke és érdemeségek lehet az életünkben, azok az örömből végezt feladatok. Érdemes elgondolodni azon, hogy egy hobbit hogyan lehetne munkává és jövedelmező vállalkozássá alakítani, mert ez lenne a cél, az öröm a mindennapokban. Pénzt keresni azzal, amit szeretünk csinálni.

Az új esztendő tehát nehéz képlettel indul. Aminek hosszú szón tőn érteke és érdemeségek lehet az életünkben, azok az örömből végezt feladatok. Érdemes elgondolodni azon, hogy egy hobbit hogyan lehetne munkává és jövedelmező vállalkozássá alakítani, mert ez lenne a cél, az öröm a mindennapokban. Pénzt keresni azzal, amit szeretünk csinálni.

Az új esztendő tehát nehéz képlettel indul. Aminek hosszú szón tőn érteke és érdemeségek lehet az életünkben, azok az örömből végezt feladatok. Érdemes elgondolodni azon, hogy egy hobbit hogyan lehetne munkává és jövedelmező vállalkozássá alakítani, mert ez lenne a cél, az öröm a mindennapokban. Pénzt keresni azzal, amit szeretünk csinálni.

Az új esztendő tehát nehéz képlettel indul. Aminek hosszú szón tőn érteke és érdemeségek lehet az életünkben, azok az örömből végezt feladatok. Érdemes elgondolodni azon, hogy egy hobbit hogyan lehetne munkává és jövedelmező vállalkozássá alakítani, mert ez lenne a cél, az öröm a mindennapokban. Pénzt keresni azzal, amit szeretünk csinálni.

Laki Beáta

**NAPPÉNY MOZGÁSTÚDIÓ**  
**Ajándékozz egészséget!**  
Vásárolj akciós bérletet december 21-ig  
**A NAPPÉNY MOZGÁSTÚDIÓBAN!**  
4 alkalmas bérletünk most csak: **3200 Ft!**  
február 28-ig felhasználható!  
**ZUMBA fitness**  
Óratípusaink, órarendünk és további akcióink:  
**www.napfenymozgasstudio.hu**  
**Hordozási tanácsadás**  
E-mail: [napfenymozgasstudio@gmail.com](mailto:napfenymozgasstudio@gmail.com)  
**06-70-612-9516**  
**Gyere jógazni hozzánk!** Napfény Mozgásstúdió  
Hétfő és szerda 9-10.30-ig, csüt. 18.15-20-ig 1162 Hermína út 16.  
Hatha jóga gyakorló óránkra várunk szeretettel, ahol megismerheted és megszeretheted ezt a harmonikus mozgásformát.  
Kis létszámú csoportjainkban külön figyelünk mindenki személyes fejlődésére!  
Első alkalommal bejelentkezés, és bővebb információ: **06-20-412-6353**

## H O R O S Z É R O P



**Kos (III. 21. - IV. 20.)**  
**Jó tanács az új esztendőre:** Figyelmeztetlek, hogy mi az, amit „berezegetel” az életében. Ha a problémák körül jár a feje, akkor problémás esztendőre számíthat, ha azonban túl tud lépni az aggodalmas gondolatok sokaságán, képes kimászni bármilyen bajból. A lényeg, hogyha valami nem működik, bármilyen nehéz is otthagynia, kezdjen el olyan dologgal foglalkozni, amit tud és szeret. Ez a hozzáállás megoldja azt, ami nem működött!



**Bika (IV. 21. - V. 20.)**  
**Jó tanács az új esztendőre:** Fontos lesz Önnek a szellemi út, a tanulás, bölcsesség megszerzése, ugyanakkor fontos ezeknek a megszerzett tudásoknak az anyagi világba tiltése is. Sokat öröndhet, hogy hogyan határozz meg árat annak, ami beárazhatatlan. Az év arról szól, hogy össze tudja egyeztetni a szellemi tudás és anyagi jólét kérdését. Alapvető gondolatnak a következőt ajánlanám: „Mindened tudás annyit ér, amennyit használnak belőle.”



**Ikrek (V. 21. - VI. 21.)**  
**Jó tanács az új esztendőre:** A 2013-as év a tanulás éve lesz. Nem egyszerű a feladat, lassan, aprólékosan, precízen kell, hogy előre haladjon. Ez az Ikrek-jegyűeknek túl lassúnak és nehézkesnek tűnhet. Ha képes erre az aprólékos munkára, rendkívül nagy tudásra tehet szert. Megéri a fáradság, ha áldozathozatal. Személyisége erősebbé és bölcsőbbé válik, a tudás megszerzésével pedig új karrier-út is ön előtt. A feladat nem könnyű, ugyanakkor rendkívül sokat ad életébe beteljesedéshez, vagyis boldoguláshoz.



**Rák (VI. 22. - VII. 22.)**  
**Jó tanács az új esztendőre:** Igazi családványá, vagy családfevő válhat, vagy egyszerűen csak saját családjának központi szereplőjévé, aki képes lesz mindenkinél segítőt jobbot nyújtani. Ez a szerep jól áll Önnek és örömet is leli abban, hogy fontos szerepet tölthet be rokonai életében, vagyis a nélkülözhetetlenség érzése. Az Új



**Mérleg (IX. 24. - X. 23.)**  
**Jó tanács az új esztendőre:** Az Új esztendő első percére felállított képben kedvező hatások várhatók a Mérleg jegyűek számára. Főként a párkapcsolat területén várható változás. Ez a változás csak és kizárólag a jó dolgokról szól. Páratlanok és párosok egyaránt az álomszerű kapcsolat megtalálására, vagy kialakítására kapnak esélyt, ezzel hosszú távon biztosítva saját egyensúlyukat. Kiensúlyozott, harmonikus, egységre törekvő évre számíthatnak.



**Skorpió (X. 24. - XI. 22.)**  
**Jó tanács az új esztendőre:** Az új esztendőben feladatok

Esztendőben törődjön többet saját testével. Járjon masszázsa, kozmetikai kezelésekre, találja meg örömet a testi érinkezésben, legyen ez akár egy baráti ölelés, akár a párjával eltöltött pásztoróra.



**Oroszlán (VII. 23. - VIII. 23.)**  
**Jó tanács az új esztendőre:** Az egyik legnehezebb feladat vár az Oroszlánokra, ugyanakkor a legnagyobb üdvözülés is! Sötét gondolatok, problémák, terhek, fel nem dolgozott régi érzések, eddig elkendőzött megoldandók kerülnek a felszínre. Ön az egyetlen, aki önmagát képes lesz meggyógyítani, vagyis mindent szépen sorban tisztáznia, feloldani és azután tovább indulni. Nehézségekkel tel, de ha mindezt sikerül kitésznie, visszatérhet bonthatja le azt a magas falat, melyet réges-régóta téglánkkal épített fel. A múltja köztön vissza, eszedekedjen hatékonyan és ne csak beszéljen róla, hanem csinálja is! A rendkívül erős „nyilas hit” az, ami tovább lendítheti egy-egy kilátástalan helyzetben. Ne adja fel!



**Szűz (VIII. 24. - IX. 23.)**  
**Jó tanács az új esztendőre:** „Teher alatt nő a pálma” – szói a mondás. Eseményűd új esztendőnek néznek elébe a Szűz-jegyűek. Meggyűlhet a bajuk a jogi szervekkel, a szabályokkal, vagyis az alapvetően szabályszereket kedvelő jegy tulajdonosai kénytelenek lesznek olyan döntéseket hozni, melyekben az eredményért bizonyos elavult szabályokat kénytelenek áthágni, megváltoztatni. Ez rendkívül jó a személyiségfejlődés szempontjából, rövid távon azonban nem lesz könnyű ezeket a döntéseket meghozniuk.



**Bak (XII. 22. - I. 20.)**  
**Jó tanács az új esztendőre:** Az igazán nagy átalakulások ideje zajlik jelenleg is a 2012-es évben és még nagybakra számíthat a 2013-as évben. Ki-forr Önben a kép, hogy hogyan tovább? Új karrier, munkalehetőség, szakma várja, melyhez lépésről lépésre kell közeledni. Meg kell dolgoznia a sikereikért, melyek Önnek nem újdonság, hiszen szeret tenni a dolgok érdekében. Nehéz kezdet után könnyítés várható. Ön a kemény szikla, mely képes bármit túlélni és a végén még siker is koronázza kitartását. Tiszteletreméltó az erő, melyet bírtokol.



**Vízöntő (I. 21. - II. 19.)**  
**Jó tanács az új esztendőre:** Egyik nap lehagolt, depressziós, magányos, majd fordul a kocka, és pezseg, szervezeted, új dolgokba kezd. Ez a kettősség lesz jellemző a 2013-as évre. Töltődjön a pezsgő időszakokból, a magányt pedig élvezze ki és találjon olyan elfoglaltságot, mely örömmel tudtál csak végéig. Főként a jó nézre meg, hogy hívja teszi a pénzét, mert az anyagiak területén meg kell húznia a nadrágszíjat. A kiadások nöhetnek, találjon olcsóbb hobbijt, szórakozóhelyet. Ha nem sportol, épp itt lenne az ideje elkezdni. Főként a gyors testmozgás az, ami egyensúlyt vihetne az életébe.



**Halak (II. 20. - III. 20.)**  
**Jó tanács az új esztendőre:** Január végén induljon el azon az úton, amit már régóta szeretne. Mindent megkaphat, amire csak szíve vágyik, ha ezekre a szívből rejtőző érzésekre figyel, és aszerint cselekszik. Ne engedje, hogy az aggodalmak, az esetleges ténytyszerűségek eltántorítsák belső vágyának megvalósításától. A legjobb, ha csak a sugallatokra és megérzésekre hagyatkozik, mert Ön az, aki valóban tudja, hogy minden, jelenleg ténytyszerűnek tűnő dolog egy szempillantás alatt tovatűnik. Teremtés jót, és ha az lelkeknél kedvesebb, teremtésen új jót, hogy az másoknak és Önnek is kellemes legyen!



Laki Beáta

**H&C SZÉPSÉG STÚDIÓ**  
**AJÁNDÉKOZZON SZÉPSÉGET ÉS SZÉPÜLJÖN VELÜNK!**  
Nincs ötlete Karácsonyra?  
Látogasson el hozzánk, és mi segítünk!  
» Ajándékozzon szépséget, karácsonyi ajándékkortyánkkal  
» 10000 Ft feletti vásárlás esetén meglepünk egy 3000 Ft-os kuponnal  
» Ismerje meg teli kuponfizetünkkel, melyben ajándék kezelések, és óriási kedvezmények várják!  
Várjuk szeretettel, hogy velünk ünnepehesse!  
Kellemes Karácsonyi Ünnepeket Kívánunk!  
Bejelentkezés: 1161 Rákóczi út 60. / Tel.: 405-95-97

## Kerületi siker: Completta az Év magyar lova



A magyar tenyésztésű Completta sorban megnyerte a Magyar Kancadíjat, a Magyar háromévesek Nagydíját és a Magyar St. Legert

Az idei szezon egyik leg-eredményesebb versenylovának tulajdonosai XVI. kerületi lakótársaink. Barna Mónika és Bodó Károly a lovak igazi szerelmesei, és egyben tulajdonosai Complettának, amely a hazai élmezőny kivételként magyar tenyésztésű versenylo. A kitűnő angol telivér a mezőkovácsházi Kerekes ménésben született, s a nyeretlen két éves hároméves korára már igen szép eredményeket tudhat magáénak.

A kanca futtatója a Barna és a Bodó családon kívül a Kerekes család, a Münchenben dolgozó Kerekes Károly zsoké rendszeresen hazautazott a versenyekre. (Megjegyzendő, hogy a leg-eredményesebb versenyloknak. Latin Lovernek is ő volt a lovasa, s csak érdekesség, hogy a lovat futtató Gyolai család zöldséges üzlettel rendelkezik a Sashalmi piacon: lovuk egyik szép győzelmét is ott ünnepeleék meg idén nyáron a Kertvárosi Bistró előtt megtartott zenés mulatságon.)

Completta apja, a német tenyésztésű Rotteck a Németországban dolgozó Kerekes segítségével került hazánkba, és édesapja ménésében kezdett



Az Év legjobb magyar tenyésztése díj átvétele a sportarénában (balról) Kerekes Károly zsoké, Barna Mónika (a futtatók nevében) és Kovács Sándor idomár

el fedezni. Rotteck késői futó volt, háromévesen kezdett versenyezni, majd négy és ötévesen hazája egyik legjobb hosszú távú lovaként versenyzett. A tenyésztésben kevés lehetőséget kapott, tíz csikója került tréninglistára, melyből eddig ketten mutatkoztak be a versenypályán. Completta őszi nagy menetelése jelentősen növelheti a fiatal Rotteck ázsíóját.

Anyját, Covey Upot Amerikából vásárolta a kilencvenes

évek első felében a VIP istálló. Az eredményes családból származó kanca nem csak itthon, de a régió versenypályáin is eredményesen teljesített, elsősorban hosszabb távokon. Eddig öt csikója született, melyek közül Completta a legjobb, aki hatalmas tenyészértéket képvisel már most. A kanca 6,4 millió forint pénzdíjat hozott gazdájának ebben az évben. A kerületi házaspárnak gratulálunk ehhez a szép sikerhez. (F)

## Gazdára leltek az elkobzott lovak

Régebbi olvasóink még emlékezhetnek rá, hogy néhány éve – egészen pontosan 2010. márciusában – az egyik Magtár utcai ingatlanról 13 lovat fogott be, és szállított el az önkormányzat. A telek külterületi részén élő ménés akkoriban nagy indulatokat kavart. A szomszédok szerint az állatok egymás között szaporodtak, és rettentően rossz körülmények között éltek. A változó nagyságú ménés az állatvédők és a média érdeklődését is felkeltette. 2007 és 2009 között rejtélyes módon több állatot is megcsónkítottak, egyet pedig megmérgeztek.

A külterületi rész miatt a tulajdonosra nem vonatkozott a kerület állattartási rendelete, de az önkormányzat a beérkezett panaszok miatt többször is ellenőrizte a lovakat. Ilyenkor mindig szabálytalanságokat állapított meg, ami miatt bírságot szabott ki a lótartóra. Ő azonban egyetlen fizetési felszólításnak sem tett eleget, sőt egy ízben állítólag a Polgármesteri Hivatal két ügyintézőjét is bántalmazta. Az önkormányzat ezután egy hatósági állatorvost is felkért arra, hogy az állattartás körülményeit ellenőrizze. A szakvélemény le-sújtó volt: a lovak állapota azonnali beavatkozást igényelt. A kerület jegyzője ezért elrendelte a lovak elszállítását a Magtár utcai telekről, és ezzel együtt az állattartást is megtiltotta a területen. Egy márciusi reggelen a Polgármesteri Hivatal környezetvédelmi szakemberei, egy Pest megyei lömenhely képviselői, és az állatbefejők erős rendőri kísérettel kimentek a tanya-ra, ahol több mint ötórás küzdelemmel (és egy állatorvos által beadott nyugtatóinjekciónak köszönhetően) valamennyi lovat befogták, lószállításra alkalmas teherautóra rakták, és a kijelölt helyre, egy Pest megyei állatmenhelyre szállították őket.

A történet aztán a bíróságon folytatódott, a lovak gazdája ugyanis nem kívánt lemondani az állatok tulajdonjogáról. A pereskedés egészen a közel-múltig eltartott, addig a 13 állat az örbottyáni Bottyán Equus Menhelyen éldegélt. A telepet működtető közhasznú alapítvány képviselője, Rédei Attiláné kérdésünkre elmondta, hogy a lovak műtétjeit és a tartását közel két éven át az állam finanszírozta.



– A 13 lóból 15 lett, mivel két kanca már vemhes volt a befogásakor. A ménés egyébként két csődörből, két heréltből és kilenc kancából állt. Akadt köztük egy-két csikó is. Sajnos az állatok nagyon rossz bőrben voltak, többben közülük maradandó károsodást szenvedtek. Az egyik lónak például a befogásakor triplájára volt dagadva a lába, a gazdája szerint azért, mert valamivel megvágta, amit ő Betadinnal kezelt. Nos, kiderült egy acélhurok volt a lábán, mely már az állat csontjába vágott. Ez a ló örökre sánta marad.

A bíróság nemrég kimondta, a XVI. kerületi férfi nem kaphatja vissza az állatokat. Ezzel azonban az állami támogatás is megszűnt, az alapítvány tehát dönthetett: vagy örökbe fogadja az állatokat, vagy gazdát keres a számukra. Ez utóbbit választották, és az egyik népszerű közösségi portálra feltették, hogy a lovak ingyen elvihetők. A hírt több ezren osztották meg, a lehetőségre pedig közel hétszázan jelentkeztek. Ezek többsége azonban már az első rostán kiesett.

– Volt, aki egy vágóhidról hívott bennünket, de az egyik állatra egy Olaszországba menő kamionos is jelentkezett. Mi azonban nem megszabadulni akartunk a lovakról, hanem gazdát keresünk nekik, ezért csak olyan embernek adjuk az

állatokat, aki alkalmas a lótar-tásra, ezen kívül vállalja, hogy soha nem adja el, nem fedezteti a pacikat, és lehetőséget biztosít a számunkra, hogy időnként magunk is ellenőrizhessük az állatok tartását.

A lovak menhelyen történő tartásának állami finanszírozása december végén jár le. A menhely szakemberei pedig már napok óta járják a jelentkezőket, hogy személyes tapasztalatokat szerezzenek a lovak leendő otthonáról. Az állatok újdonsült gazdáit a legalkalmasabb jelöltek közül fogják majd kisorsolni. Rédei Attiláné még elmondta, hogy az árpádföldi ménés leg-idősebb lovát maguk fogadják majd örökbe, az az állat ugyanis a többenél nagyobb figyelmet és több törődést igényel. R. T.

**Termelői Magyar Méz**

**Marci bácsi méhészete**

Akácmez 1600 Ft/kg  
Vegyesméz 1300 Ft/kg  
interneten rendelve

Rendeljen mézet a termelőtől!  
www.termeloimagyarmez.hu  
Telefon: 1/409-1481

Ingyenes házhozszállítás\*  
\*Budapesten és néhány környező településen 4000 Ft feletti megrendelésnél. Részletek a honlapon!

**KONTÉNERES**  
sitt, föld, sóder,  
homok szállítása:  
4, 5, 6, 7, 8 m<sup>3</sup>  
LENYITHATÓ KONTÉNEREKSEL  
Tel: 400-1178, 06-30-949-3551

**Cinkotai Közösségi ház  
Régi Mozi épülete**  
1164 Bp., Cinkota, RÁDIO u. 32.

2012. December 29-én szombaton 20:30-tól

**Előszilveszter**  
a  
**GESAROL**  
együttessel

Előzenekar: ROCKCORN zenekar -19:30-tól  
VACSORALEHETŐSÉG, TÁNC, TOMBOLA, RUHATÁR  
BELÉPŐ: 1800 Ft.  
BEJEGYZÉS: 19 órától

**Vállalkozói  
apróhirdetések  
és keretes hirdetések  
a Helyi Hírekben:**  
06-20-412-6353  
www.hh16.hu

**KONTÉNER**  
lenyitható  
4-6-8 m<sup>3</sup>  
sitt, lomtalanítás  
409-0933, 06/30-9441-106

## Minőségi fürdőszobaberendezés a D-ÉG-ben!

Újabb kínálatlalt bővült Kistarcsa egyik vezető Épületgépészeti áruháza, a D-ÉG Thermoset Kft., a Széchenyi utca 86. szám alatt.

Örömmel jelentjük be, hogy 2012. novemberre életünkben is változást hozott, és vásárlóink jelzéseit figyelemmel kísérve megalkottuk JIKA LAUFEN fürdőszoba mintatermünket, ahol számos család kapott otthoni. A letisztult vonalvezetésű, igen előkelő szögletes formavilágot követő Cubito szériától kezdve, a méltán kedvelt kiemelkedő minőségű MIO családon át, az igazán alacsony árfekvésű ZETA, Lyra Plus szériáig minden megtalálható és kézzel fogható! Szerencsésnek mondhatjuk magunkat, hogy látogatóink számára "tapintható" közelségbe hozhattuk ezeket a termékeket a hozzájuk tartozó bútorokkal, fürdőszobai kiegészítőkkel, mint például a folyékony szappan adagoló, szappantartó kosár, vagy épp a törülközőt megtartó horog.



Kérem, látogasson el hozzánk, győződjön meg személyesen Ön is ezekről a valódi kristályporcelán termékekről, melyek garantálják a szép fürdőszobai megjelenést, megfizethető áron!

- Szalagos videók DVD-re írása
  - Fényképek, diafilmek, negatívak digitalizálása, nyomtatása, CD-re írása
  - Magnó kazetták, hanglemezek digitalizálása, átírása CD-re
  - Könyvkészítés kis példányszámban
- FERENCI KIADÓ, 1162 Bp. Hermina út 16. (H-P: 10-14 óráig)  
Tel: 06-20-9392-658, 405-5919